



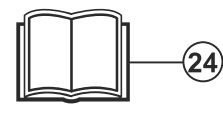
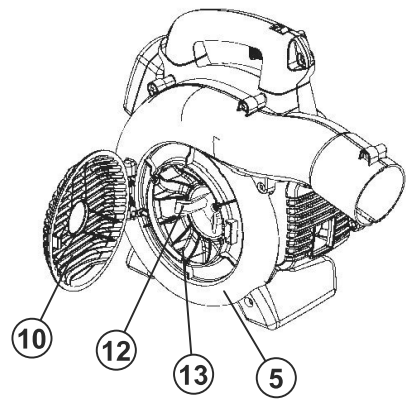
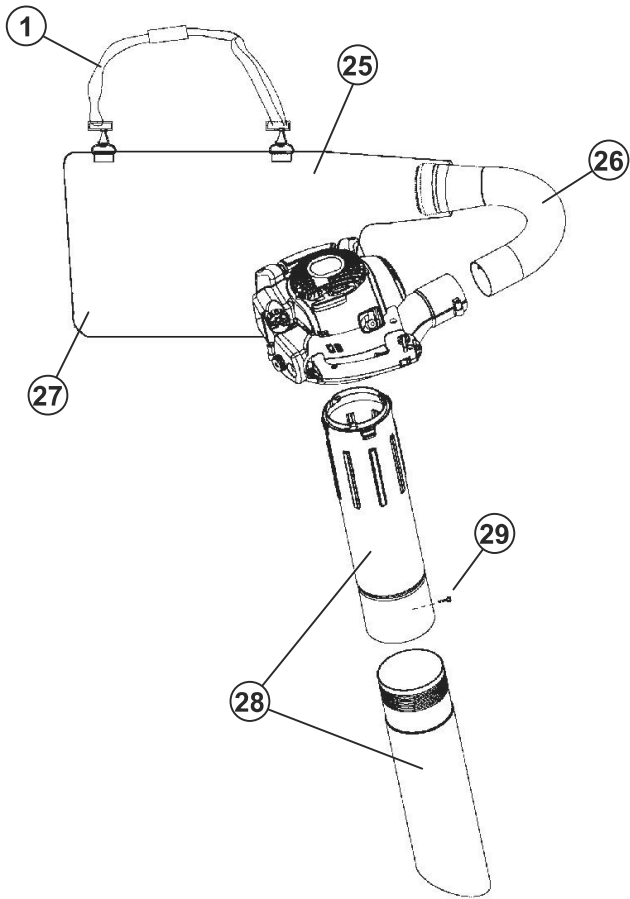
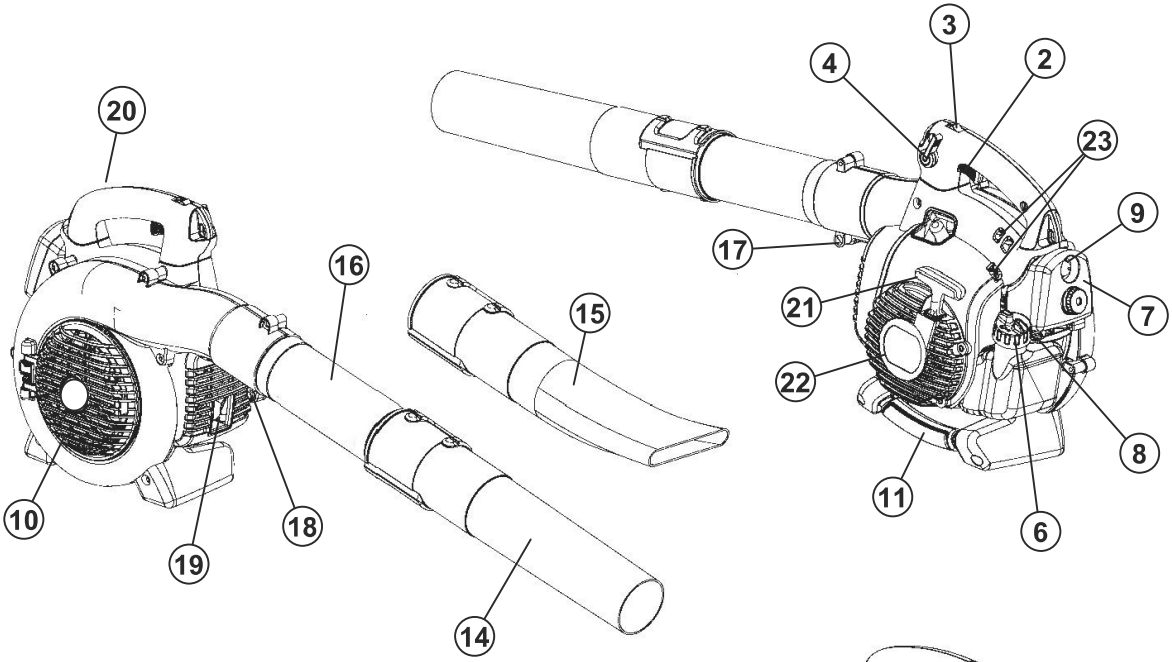
Husqvarna®

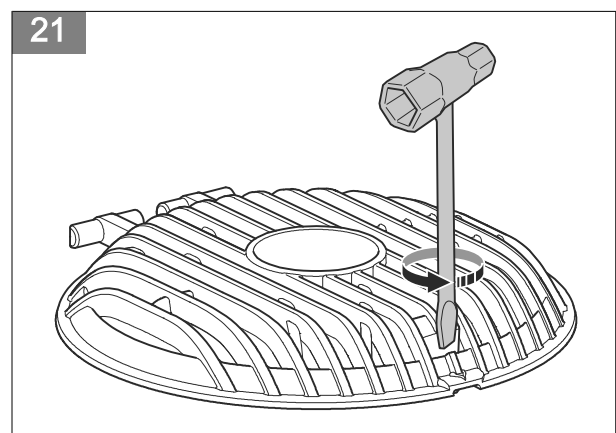
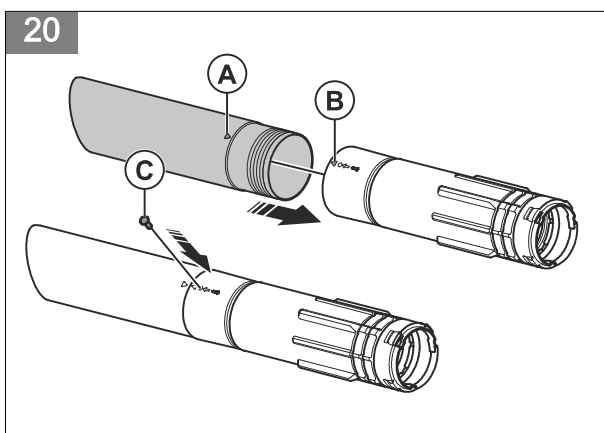
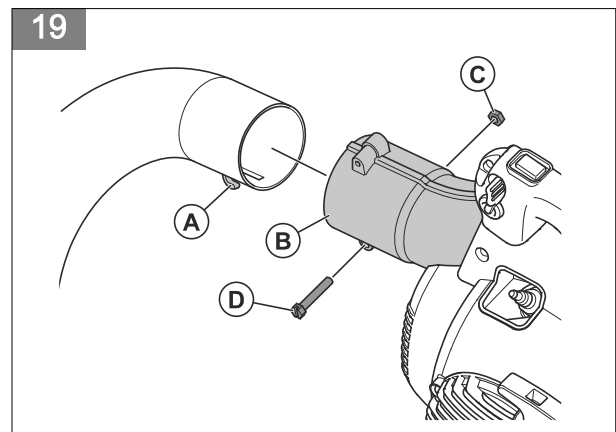
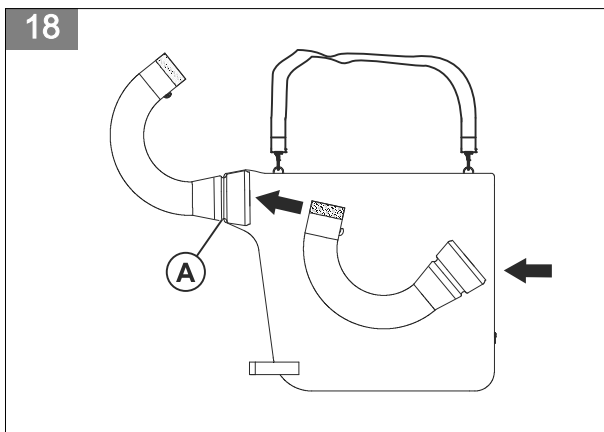
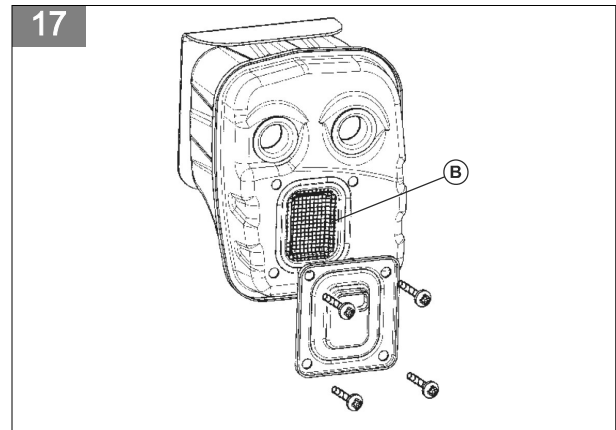
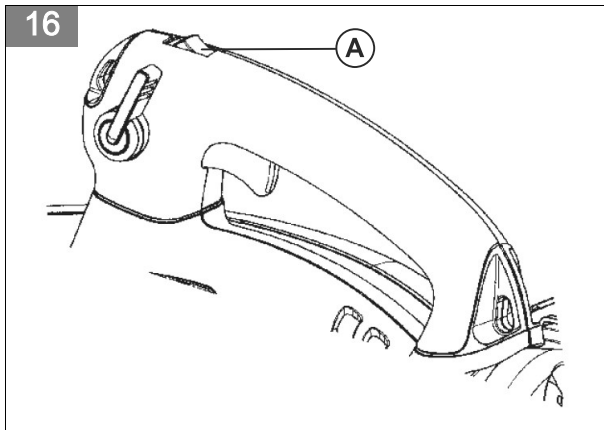


125B, 125BVX

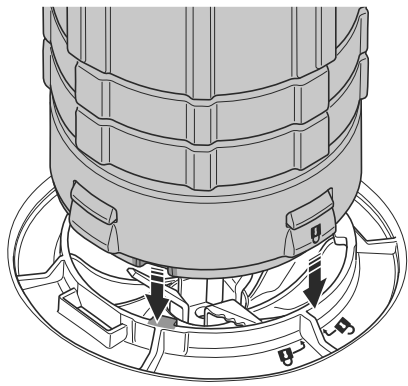


EN	Operator's manual	6-17
BG	Ръководство за експлоатация	18-30
BS	Korisnički priručnik	31-41
CS	Návod k použití	42-52
DA	Brugsanvisning	53-63
DE	Bedienungsanweisung	64-75
EL	Οδηγίες χρήσης	76-87
ES	Manual de usuario	88-99
ET	Kasutusjuhend	100-110
FI	Käyttöohje	111-121
FR	Manuel d'utilisation	122-133
HR	Priručnik za korištenje	134-144
HU	Használati utasítás	145-156
IT	Manuale dell'operatore	157-168
LT	Operatoriaus vadovas	169-179
LV	Lietošanas pamācība	180-190
NL	Gebruiksaanwijzing	191-202
NO	Bruksanvisning	203-213
PL	Instrukcja obsługi	214-225
PT	Manual do utilizador	226-237
RO	Instrucțiuni de utilizare	238-249
RU	Руководство по эксплуатации	250-262
SK	Návod na obsluhu	263-273
SL	Navodila za uporabo	274-284
SR	Priručnik za rukovaoca	285-295
SV	Bruksanvisning	296-306
TR	Kullanım kılavuzu	307-317
UK	Посібник користувача	318-329
JA	取扱説明書	330-340

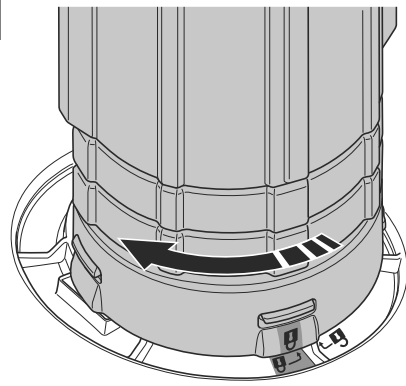




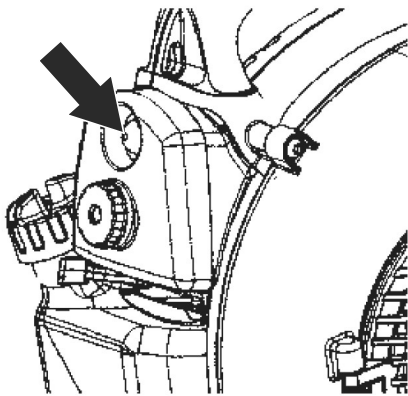
22



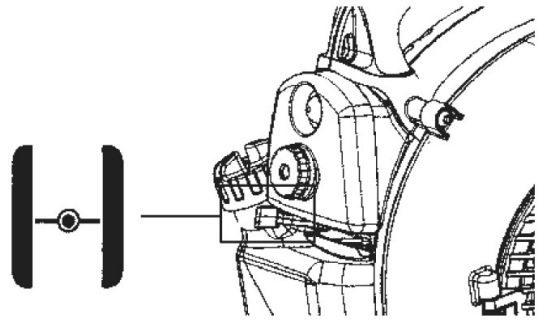
23



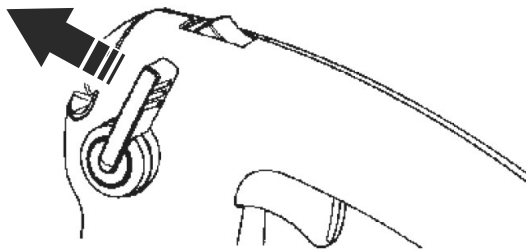
24



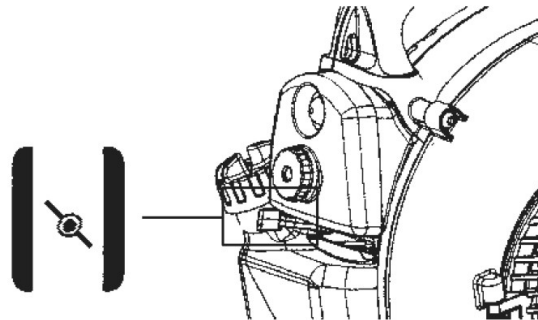
25



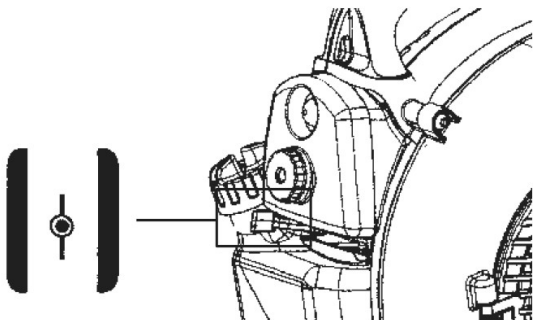
26



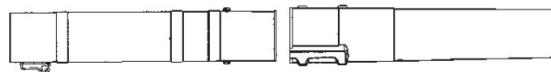
27

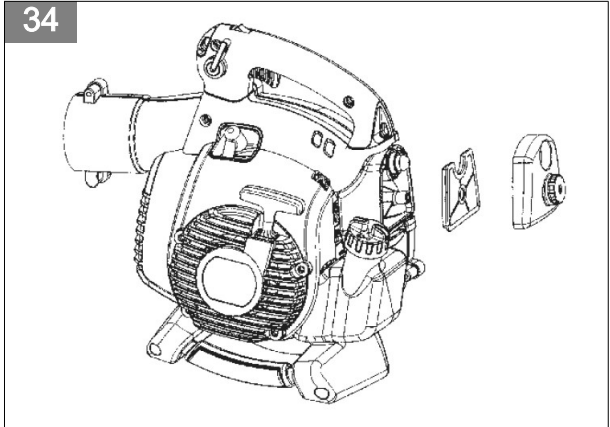
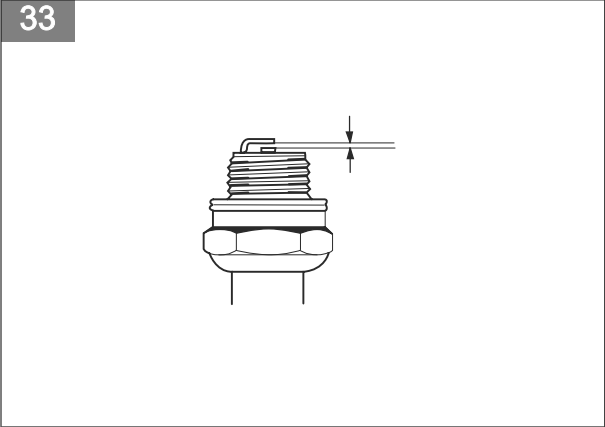
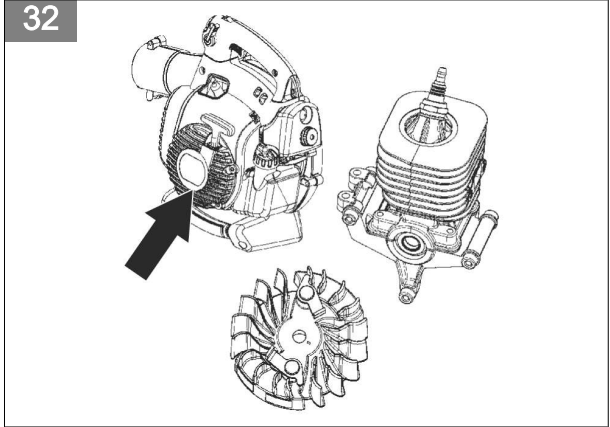
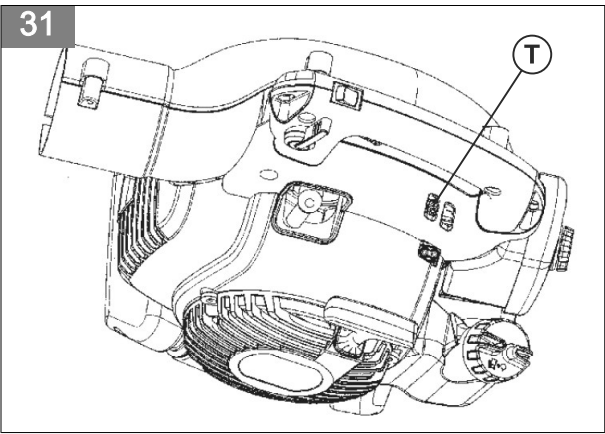
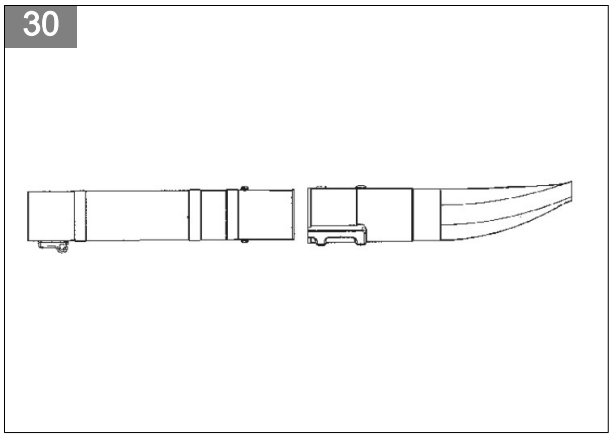


28



29





Contenido

Introducción.....	88	Mantenimiento.....	95
Seguridad.....	89	Datos técnicos.....	96
Montaje.....	92	Accesorios.....	98
Funcionamiento.....	93	Declaración de conformidad CE.....	99

Introducción

Manual de usuario

(Fig. 3) Lea este manual

El idioma original de este manual de instrucciones es el inglés. Los manuales de usuario en otros idiomas son traducciones del inglés.

(Fig. 4) Utilice protección auditiva homologada

(Fig. 4) Utilice protección ocular homologada

Resumen

(Fig. 1)

(Fig. 4) Utilice una máscara de polvo homologada

1. Correa para hombro (125BVX)

2. Gatillo del acelerador

(Fig. 5) Utilice guantes protectores homologados

3. Botón de parada

4. Ajuste del régimen

5. Carcasa de ventilador

(Fig. 6) El producto puede causar proyección de objetos, lo que puede provocar daños en los ojos

6. Tapón del depósito de combustible

7. Filtro de aire

8. Estrangulador

(Fig. 7) Distancia de seguridad

9. Perilla de cebado

10. Cubierta de admisión

(Fig. 8) No se acerque al propulsor mientras esté girando

11. Asa del aspirador (125BVX)

12. Cortadoras (125BVX)

13. Propulsor del ventilador

(Fig. 9) No deje el producto al alcance de los niños

14. Boquilla estándar

15. Boquilla de alta velocidad

16. Tubo del soplador

(Fig. 10) Nivel de potencia acústica

17. Perno de bloqueo del tubo

18. Tuercas de fijación del tubo

(Fig. 11) Nivel de ruido

19. Ljuddämpare

20. Cable de masa

(Fig. 12) Si lleva el pelo largo, asegúrese de sujetárselo por encima de los hombros

21. Empuñadura de arranque

22. Dispositivo de arranque

(Fig. 13) El producto cumple con las directivas CE vigentes

23. Tornillos de ajuste del carburador

24. Manual de usuario

25. Dispositivo de aspiración con componentes de recogida de polvo que se compone de los elementos 26-30 descritos más abajo (125BVX)

(Fig. 14) El producto cumple con las directivas EAC vigentes

26. Tubo de bolsa de recogida (125BVX)

27. Bolsa de recogida (125BVX)

(Fig. 15) El producto cumple con las directivas ucranianas vigentes

28. Tubo de aspiración en dos secciones (125BVX)

29. Tornillo (125BVX)

Símbolos que aparecen en el producto

(Fig. 2) Advertencia

Nota: Los demás símbolos/etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación específicos en otras zonas comerciales.

Emisiones Euro V



ADVERTENCIA: La manipulación del motor anula la homologación de la UE de este producto.

Responsabilidad sobre el producto

Como se estipula en las leyes de responsabilidad del producto, no nos hacemos responsables de los daños y perjuicios causados por nuestro producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las definiciones siguientes indican el nivel de gravedad para cada palabra de señalización de riesgo.



ADVERTENCIA: Lesiones a personas.



PRECAUCIÓN: Daños en el producto.

Nota: Esta información hace que el producto sea más fácil de usar.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Use el producto correctamente. Las lesiones o la muerte son un posible resultado de un uso incorrecto. Utilice el producto solo para las tareas indicadas en este manual. No utilice el producto para otras tareas.
- Respete las instrucciones de este manual. Respete los símbolos de seguridad y las instrucciones de seguridad. Si el operador no respeta las instrucciones y los símbolos, pueden producirse lesiones, daños materiales o la muerte.
- No se deshaga de este manual. Utilice las instrucciones para montar su producto, utilizarlo y mantenerlo en buen estado. Utilice las instrucciones para la correcta instalación de los complementos y accesorios. Utilice únicamente complementos y accesorios autorizados.
- No utilice un producto dañado. Respete el programa de mantenimiento. Realice solamente el trabajo de mantenimiento indicado en las instrucciones de este manual. Todos los demás trabajos de mantenimiento debe hacerlos un centro de servicio autorizado.
- Este manual no puede incluir todas las situaciones que pueden producirse cuando utilice el producto. Proceda con cuidado y utilice el sentido común. No utilice el producto ni realice el mantenimiento del producto si no está seguro de cuál es la situación. Hable con un experto en el producto, su distribuidor, un taller de servicio o centro de servicio autorizado para obtener información.
- Desconecte el cable de la bujía antes de montar el producto, almacenarlo o realizar tareas de mantenimiento.
- No utilice el producto si se ha modificado respecto de sus especificaciones iniciales. No cambie una parte del producto sin la autorización del fabricante. Utilice únicamente piezas recomendadas por el fabricante. Las lesiones o la muerte son un posible resultado de un mantenimiento incorrecto.
- No inhale los vapores del motor. La inhalación los gases de escape del motor durante un tiempo prolongado supone un riesgo para la salud.
- Nunca arranque el producto en interiores ni cerca de material inflamable. Los gases de escape están calientes y pueden contener una chispa que puede iniciar un incendio. Una circulación de aire insuficiente puede causar lesiones o la muerte por asfixia o inhalación de monóxido de carbono.
- Al utilizar este producto, el motor emite un campo electromagnético. El campo electromagnético puede provocar daños en implantes médicos. Consulte a su médico y al fabricante del implante médico antes de usar el producto.
- No deje que un niño maneje el producto. No permita que nadie maneje el producto sin conocer las instrucciones.
- Si una persona con discapacidad física o mental usa el producto, asegúrese de supervisarla en todo momento. Debe haber presente en

todo momento una persona mayor de edad responsable.

- Cierre con llave el producto en un área a la que no puedan acceder las personas no autorizadas ni los niños.
- El producto puede proyectar objetos con fuerza y causar lesiones. Respete las instrucciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones o muerte.
- No deje desatendido el producto con el motor encendido.
- El operador del producto es el responsable si se produce un accidente.
- Asegúrese de que las piezas no estén dañadas antes de utilizar el producto.
- Asegúrese de que se encuentra a una distancia mínima de 15 m (50 pies) de otras personas o animales antes de utilizar el producto. Asegúrese de que las personas que pueda haber en el área circundante sepan que va a usar el producto.
- Consulte las leyes nacionales o locales. Pueden prohibir o limitar el funcionamiento del producto en circunstancias determinadas.
- No utilice el producto si está cansado o se encuentra bajo los efectos de alcohol, drogas o medicamentos, que pueden tener efectos sobre su visión, capacidad de reacción, coordinación o criterio.

Seguridad respecto a las vibraciones

Este producto está diseñado para uso ocasional exclusivamente. El uso frecuente o continuo del producto puede provocar casos de enfermedad de Raynaud o problemas médicos similares debido a las vibraciones. Observe el estado de sus manos y dedos si usa el producto de forma frecuente o continua. Si sus manos o dedos presentan decoloración, dolor, hormigueo o entumecimiento, deje de trabajar y acuda a un médico de inmediato.

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento del soplador

- Utilice el producto sólo para soplar o quitar hojas y otros residuos en el suelo.
- Nunca utilice el producto si está cansado, enfermo o si se encuentra bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
- No permita que haya espectadores o animales a menos de 15 m (50 pies) del operador.
- El producto puede expulsar objetos a gran velocidad que pueden rebotar y golpear al operador. Esto puede causar lesiones oculares.
- No oriente la boquilla del soplador hacia personas o animales.
- Si lleva el pelo largo, asegúrese de sujetárselo por encima de los hombros.
- Detenga el motor antes de montar o desmontar los accesorios u otros componentes.
- No utilice el producto sin protección.

- No utilice el producto si hay otra persona en la zona de trabajo. Detenga el producto si alguien entra en la zona de trabajo.
- No utilice el producto en un espacio con un flujo de aire insuficiente. Una circulación de aire insuficiente puede causar lesiones o la muerte por asfixia o inhalación de monóxido de carbono.
- El silenciador se calienta mucho cuando el producto está encendido, después de que pare o cuando funciona a velocidad en ralentí. Tenga cuidado cerca de materiales y gases inflamables.
- No toque la zona de la cubierta de admisión. Mantenga las joyas y las prendas de ropa sueltas lejos de la zona de admisión.
- Mantenga siempre una postura correcta y utilice el producto solamente sobre superficies seguras y regulares. Las superficies resbaladizas o inestables, tales como las escaleras, pueden causar una pérdida de equilibrio o control.
- No utilice el producto en zonas elevadas, como un techo.
- Asegure el producto durante el transporte.
- Utilice el producto solamente en las horas recomendadas. Cumpla con las normas locales. La recomendación habitual es de 9:00 a.m. a 5:00 p.m., de lunes a sábado.
- Utilice el producto en la menor aceleración posible para realizar el trabajo.
- Asegúrese de que no corre riesgo de caerse mientras utiliza el producto. No se incline mientras utiliza el producto.
- Asegúrese de que el producto está en buenas condiciones antes de su uso, especialmente el silenciador, la entrada de aire y el filtro de aire.
- Utilice un rastrillo o una escoba para aflojar los residuos del suelo antes de utilizar el producto.
- Si la zona de trabajo está muy sucia, rocíela con una manguera.
- Utilice el producto como una alternativa a una manguera para ahorrar agua.
- Sople la suciedad con seguridad. Tenga cuidado con los niños, animales, ventanas abiertas y vehículos.
- No apunte el producto hacia plantas frágiles.
- No sople aire hacia objetos tales como paredes, rocas grandes, vehículos y vallas.
- Si trabaja en esquinas internas, sople desde la esquina y hacia el centro de la zona de trabajo. De no hacerlo, los residuos pueden golpearle en la cara y causar lesiones oculares.
- Utilice la extensión de boquilla completa para mantener la corriente de aire cerca del suelo.
- Es necesario que los espectadores lleven protección ocular.
- Deseche los residuos en los contenedores de residuos después de usar el producto.

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento del aspirador

- Evite daños en el ventilador. No aspire elementos grandes y sólidos, tales como madera, latas, caucho o cuerdas largas.
- No deje que el tubo del aspirador golpee el suelo.
- Detenga el motor y desconecte el tapón de la bujía antes de quitar el material que esté causando bloques u obstrucciones.

Equipo de protección personal

- Utilice siempre el equipo de protección personal adecuado cuando utilice el producto. El equipo de protección personal no elimina el riesgo de lesiones. El equipo de protección personal reduce la gravedad de las lesiones en caso de accidente.
- Utilice siempre una protección ocular homologada mientras utiliza el producto.
- No utilice el producto con los pies descalzos o con calzado abierto. Utilice siempre botas de trabajo antideslizantes.
- Utilice pantalones largos gruesos.
- Si es necesario, utilice guantes protectores homologados.
- Utilice un casco si existe la posibilidad de caída de objetos sobre la cabeza.
- Utilice siempre protección auditiva homologada mientras utiliza el producto. La exposición al ruido durante un periodo de tiempo prolongado puede causar pérdida de audición.
- Utilice siempre una máscara de polvo homologada mientras utiliza el producto en entornos con mucho polvo.
- Asegúrese de que tiene cerca un botiquín de primeros auxilios.

Dispositivos de seguridad en el producto

- Asegúrese de efectuar regularmente el mantenimiento del producto.
 - La vida útil del producto aumenta.
 - El riesgo de accidentes disminuye.
- Deje que un concesionario autorizado o un centro de servicio autorizado examine regularmente el producto para realizar ajustes o reparaciones.
- No utilice un producto con equipo de protección dañado. Si el producto está dañado, hable con un centro de servicio autorizado.

Botón de parada

Arranque el motor. Asegúrese de que el motor se detiene al poner el botón de parada en la posición de parada.
(Fig. 16)

Silenciador



ADVERTENCIA: No toque el silenciador si está caliente. El silenciador se calienta mucho mientras funciona el motor y después de pararlo. Tocar el silenciador puede causar quemaduras.

- No utilice un motor con un silenciador defectuoso. Un silenciador defectuoso aumenta el nivel de ruido y el riesgo de incendio. Tenga siempre a mano un extintor de incendios.
- Examine regularmente que el silenciador esté conectado al producto.
- No toque el motor ni el silenciador cuando el motor está encendido. No toque el motor ni el silenciador durante un tiempo después de parar el motor. Las superficies calientes pueden causar lesiones.
- Un silenciador caliente puede provocar un incendio. Tenga cuidado si utiliza el producto cerca líquidos o vapores inflamables.
- No toque las piezas del silenciador si este está dañado. Las piezas pueden contener productos químicos cancerígenos.
- Algunos modelos de sopladores disponen de una pantalla apagachispas. Limpie y reemplace la pantalla en intervalos específicos. Consulte la sección de mantenimiento (*Mantenimiento en la página 95*).

(Fig. 17)

Seguridad en el uso del combustible

- No arranque el producto si está manchado con combustible o aceite del motor. Retire el combustible/aceite no deseado y deje secar el producto. Retire el combustible no deseado del producto.
- Si derrama combustible sobre la ropa, cámbiese inmediatamente.
- Evite el contacto con el combustible; puede provocarle lesiones. Si entra en contacto con el combustible, utilice jabón y agua para eliminar el combustible.
- No arranque el motor si derrama aceite o combustible sobre el producto o sobre su cuerpo.
- No arranque el motor si el producto tiene una fuga. Examine frecuentemente si hay fugas en el motor.
- Tenga cuidado con el combustible. El combustible es inflamable, sus vapores son explosivos y puede provocar lesiones o la muerte.
- No inhale los vapores de combustible, ya que pueden causar lesiones. Asegúrese de que hay ventilación suficiente.
- No fume cerca del combustible o el motor.
- No coloque objetos calientes cerca del combustible o el motor.

- No agregue el combustible con el motor encendido.
- Asegúrese de que el motor esté frío antes repostar.
- Antes de repostar, abra la tapa del depósito de combustible lentamente y deje salir el exceso de presión con cuidado.
- No añada combustible al motor en interiores. Una circulación de aire insuficiente puede causar lesiones o la muerte por asfixia o inhalación de monóxido de carbono.
- Apriete la tapa del depósito de combustible con cuidado o puede producirse un incendio.
- Antes de arrancarlo, lleve el producto a 3 m (10 pies) de distancia como mínimo del punto en el que llenó el depósito.
- No ponga demasiado combustible en el depósito de combustible.
- Asegúrese de que no pueda producirse una fuga al mover el producto o recipiente de combustible.
- No coloque el producto o un recipiente de combustible cerca de una llama descubierta, chispa o llama piloto. Asegúrese de que la zona de almacenamiento no contiene una llama descubierta.
- Utilice únicamente recipientes homologados para transportar o almacenar el combustible.
- Vacíe el depósito de combustible antes de almacenarlo por un tiempo prolongado. Respete la legislación local sobre lugares aptos para desechar combustible.
- Limpie el producto antes de almacenarlo por un tiempo prolongado.
- Desconecte el cable de la bujía antes de almacenar el producto para asegurarse de que el motor no arranque accidentalmente.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: El mantenimiento incorrecto puede provocar daños importantes al motor o lesiones personales graves.

El propietario es responsable de llevar a cabo el mantenimiento que se indica en el manual del operador. Desconecte la bujía antes del mantenimiento. No desconecte la bujía antes de realizar ajustes en el carburador.

Montaje



ADVERTENCIA: Lea el capítulo de seguridad antes de montar el producto.

Instalación del tubo y la boquilla del soplador en el producto

Nota: El perno debe estar lo suficientemente suelto para colocar el tubo del soplador en la salida del soplador. Gire el perno hacia la izquierda con un destornillador para aflojarlo.

1. Alinee el resalte del tubo superior del soplador con la ranura de la salida del soplador. Deslice el tubo a su posición.
2. Gire el perno hacia la derecha con un destornillador para conectar el tubo.

Nota: No utilice ninguna otra herramienta en la tuerca.

3. Alinee las ranuras del tubo inferior del soplador con las lengüetas del tubo superior del soplador. Deslice el tubo inferior del soplador dentro del tubo superior del soplador.
4. Gire el tubo inferior del soplador hacia la derecha hasta que oiga un clic.

Instalación de la bolsa de recogida con distintos tubos de aspiración



ADVERTENCIA: Apague el motor antes de conectar los tubos al producto.

Montaje de la bolsa de recogida

1. Abra la bolsa de recogida.
2. Introduzca el tubo de la bolsa desde el interior de esta y acóplelo en el orificio de la toma de aspiración.
3. Asegúrese de que el elástico encaja en su ranura (A).
4. Cierre la cremallera de la bolsa. (Fig. 18)

Para instalar el tubo de la bolsa de recogida

1. Retire el tubo del soplador en caso de estar instalado.
2. Alinee la pestaña del tubo de la bolsa de recogida (A) con la ranura de la salida del soplador (B).
3. Empuje el tubo de la bolsa de recogida completamente sobre la salida del soplador.
4. Inserte la tuerca (C) en su abertura.
5. Instale el tornillo (D) y apriételo con un destornillador para fijar el tubo. (Fig. 19)

Unión de los tubos de aspiración

1. Alinee la flecha del tubo de aspiración inferior (A) con la flecha del tubo de aspiración superior (B).
2. Encaje el tubo de aspiración inferior en el tubo de aspiración superior.
3. Utilice un destornillador para instalar el tornillo autorroscante (C) que sujeta los tubos entre sí. (Fig. 20)

Instalación de los tubos de aspiración

1. Introduzca la punta de un destornillador en el área del seguro de la toma de aspiración.
2. Gire el destornillador para soltar el seguro. (Fig. 21)

3. Mantenga la cubierta de la toma de aspiración abierta hasta que el tubo superior de aspiración esté colocado.
4. Alinee las pestañas del interior de la toma de aspiración con las ranuras del tubo de aspiración superior. Asegúrese de que el símbolo de bloqueo del tubo esté alineado con el símbolo de desbloqueo de la toma de aspiración. (Fig. 22)
5. Empuje el tubo de aspiración superior a fondo en la toma de aspiración.
6. Gire el tubo de aspiración superior hacia la derecha hasta que el símbolo de bloqueo del tubo quede alineado con el símbolo de bloqueo de la toma de aspiración. El tubo emite un clic cuando está conectado correctamente. (Fig. 23)

Funcionamiento



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de utilizar el producto.

Carburante

Para usar combustible



PRECAUCIÓN: Este producto tiene un motor de dos tiempos. Utilice una mezcla de gasolina y aceite de motor de dos tiempos. Asegúrese de que utiliza la cantidad correcta de aceite en la mezcla. Una mezcla de gasolina y aceite en proporción incorrecta puede causar daños en el motor.

Gasolina



PRECAUCIÓN: No utilice gasolina con un octanaje inferior a 90 octanos RON (87 AKI). Esto puede provocar daños en el producto.



PRECAUCIÓN: No utilice gasolina con una concentración de etanol de más del 10 % (E10). Esto puede provocar daños en el producto.



PRECAUCIÓN: No use gasolina con plomo. Esto puede provocar daños en el producto.

- Utilice siempre gasolina sin plomo nueva con un octanaje mínimo de 90 RON (87 AKI) y con una concentración de etanol de menos de 10 % (E10).
- Utilice gasolina con un mayor octanaje si utiliza con frecuencia el producto a un régimen del motor alto de manera continua.

- Utilice siempre una mezcla de aceite y gasolina sin plomo de buena calidad.

Aceite de motor de dos tiempos

- Utilice únicamente aceite de motor de dos tiempos de alta calidad. Utilice únicamente aceite de motor refrigerado por aire.
- No utilice otros tipos de aceite.
- Proporción de mezcla 50:1 (2 %)

Gasolina	Aceite
1 galón estadounidense	77 ml (2,6 oz)
1 galón británico	95 ml (3,2 oz)
5 l	100 ml (3,4 oz)

Para hacer la mezcla de combustible

Nota: Utilice siempre un contenedor de combustible limpio cuando mezcle el combustible.

Nota: No prepare cantidad de mezcla de combustible para más de 30 días.

1. Añada la mitad de la cantidad de gasolina.
2. Añada la cantidad total de aceite.
3. Agite bien la mezcla de combustible para mezclar el contenido.
4. Agregue la cantidad restante de gasolina.
5. Agite bien la mezcla de combustible para mezclar el contenido.
6. Llene el depósito de combustible.

Para añadir combustible

- Utilice un recipiente de combustible con válvula antirrebose.

- Si hay algo de combustible en el recipiente, retire el combustible no deseado y deje secar el recipiente.
- Asegúrese de que la zona cercana a la tapa del depósito de combustible está limpia.
- Sacuda el contenedor de combustible antes de agregar la mezcla de combustible al depósito de combustible.

Para arrancar y parar

Antes de arrancar el motor

- Examine el producto para asegurarse de que no faltan piezas, ni están dañadas, sueltas o desgastadas.
- Examine la bolsa de recogida. Asegúrese de que la bolsa de recogida no está dañada y que la cremallera está cerrada.
- Inspeccione tuercas, tornillos y pernos.
- Examine el filtro de aire.
- Examine que el acelerador funciona correctamente.
- Examine que el interruptor de parada funciona correctamente.
- Examine el producto por si hubiera fugas de combustible.

Para arrancar el motor en frío



ADVERTENCIA: No se enrolle la cuerda de arranque alrededor del brazo.



PRECAUCIÓN: No sujete el producto con el pie.



PRECAUCIÓN: No tire de la cuerda de arranque hasta la posición final. No suelte la empuñadura de la cuerda de arranque cuando esté extendida. Esto puede ocasionar averías en el producto.

Nota: Si el motor se detiene, mueva el mando del estrangulador a la posición cerrada y siga los pasos de arranque de nuevo.

1. Llene el depósito de combustible con una mezcla de combustible limpio.
2. Oprima la perilla de cebado 10 veces. (Fig. 24)
3. Mueva el estrangulador del motor a la posición "FULL CHOKE" (cerrado). (Fig. 25)
4. Presione el control del ajuste del régimen completamente hacia la izquierda. (Fig. 26)
5. Utilice la mano izquierda para sujetar el cuerpo de la máquina en el suelo.

6. Tire de la empuñadura de la cuerda de arranque hasta que el motor intente arrancar. No tire de la cuerda de arranque más de 3 veces.
7. Mueva el mando del estrangulador hasta la posición media y tire de la empuñadura de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque y esté en marcha. (Fig. 27)
8. Deje en marcha el motor durante unos 10 segundos.
9. Presione el acelerador completamente y manténgalo así durante los pasos restantes.
10. Ponga el mando del estrangulador en la posición OFF CHOKE (abierto). (Fig. 28)
11. Caliente el motor durante 1 minuto.

Para arrancar el motor en caliente

1. Apriete el mecanismo de aceleración y manténgalo así.
2. Ponga el mando del estrangulador en la posición media.
3. Tire de la cuerda de arranque rápidamente mientras presiona el acelerador hasta que el motor se ponga en marcha.
4. Ponga el mando del estrangulador en la posición OFF CHOKE (abierto).

Parada del motor

- Presione y suelte el interruptor STOP del motor. El interruptor volverá automáticamente a la posición ON. Espere 7 segundos antes de intentar arrancar el producto de nuevo para asegurarse de que el interruptor se restablece.

Uso de boquilla

- Utilice la boquilla estándar cuando necesite precisión y alta concentración de corriente de aire. (Fig. 29)
- Utilice la boquilla de alta velocidad cuando necesite una corriente de aire más ancha y una gran velocidad de aire. (Fig. 30)

Ajuste de boquilla del soplador

1. Gire la boquilla hacia la izquierda para soltar la conexión en bayoneta.
2. Mueva la boquilla hacia la posición correspondiente.
3. Gire la boquilla hacia la derecha hasta que oiga un clic.

Aspiración

Antes de empezar a aspirar, colóquese el equipo de protección necesario.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que la bolsa no esté dañada y que la cremallera esté cerrada antes de su uso. No utilice una bolsa que esté dañada. Esto evita daños causados por

los residuos proyectados. El uso con la mano izquierda aumenta el riesgo. No deje que su cuerpo toque la zona de salida del escape.



ADVERTENCIA: No arranque el soplador si la cubierta de admisión está abierta o dañada (excepto si se ha añadido el tubo de aspiración).

- Mientras se usa el soplador, la correa para el hombro tiene que sujetar la bolsa de recogida. La correa debe colocarse en la parte superior del hombro.
- Arranque el soplador. Siga las instrucciones en la sección de arranque y parada *Para arrancar y parar en la página 94*. Lea las instrucciones de seguridad *Seguridad en la página 89*.

Vaciado de la bolsa de recogida



ADVERTENCIA: Siempre examine la bolsa de recogida. Asegúrese de que no esté dañada y que la cremallera esté cerrada antes de su uso. No utilice una bolsa dañada. Existe el riesgo de heridas causadas por los residuos proyectados. Tenga cuidado si utiliza la mano izquierda. No toque la zona de salida del escape.

1. Pare el producto.
2. Abra la cremallera en el lateral.
3. Vacíe la bolsa de recogida.
4. Cierre la cremallera.

Mantenimiento



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de limpiar, reparar o realizar tareas de mantenimiento en el producto.

Programa de mantenimiento

Asegúrese de que se respete el programa de mantenimiento. Los intervalos se calculan a partir de uso diario del producto. Los intervalos son diferentes si no utiliza el producto cada día. Realice solamente el trabajo de mantenimiento indicado en este manual. Hable con un centro de servicio autorizado acerca de otros trabajos de mantenimiento que no aparezcan en este manual.

Mantenimiento diario

- Limpie las superficies externas.
- Examine la función del ajuste del régimen y del acelerador. Sustituya las piezas dañadas.
- Examine el botón de parada. Si es necesario, sustitúyalo.
- Examine el régimen de ralentí.
- Limpie el filtro de aire. Si es necesario, sustitúyalo.
- Asegúrese de que la cubierta de admisión se puede bloquear en la posición cerrada. Asegúrese de que el propulsor esté limpio.
- Apriete todas las tuercas y tornillos.
- Asegúrese de que las carcasas no tienen grietas.
- Asegúrese de que la bolsa no está dañada y que el cierre de cremallera funciona. Sustituya la bolsa si es necesario.

Mantenimiento semanal

- Examine el estado del dispositivo de arranque, la cuerda de arranque y el muelle de tensión. Sustituya todas las piezas dañadas.
- Examine el estado de la entrada de aire en el dispositivo de arranque. Retire los residuos si la entrada de aire está obstruida.
- Limpie el lado externo de la bujía. Quítela y examine la distancia entre los electrodos. Ajuste la distancia a 0,6 mm (0,024 pulg.) o cambie la bujía.
- Limpie las aspas del propulsor.
- Limpie la pantalla apagachispas y reemplácela si fuese necesario (no lo haga con silenciadores con un convertidor catalítico).
- Limpie la zona del carburador.
- Limpie el filtro de aire.

Mantenimiento mensual

- Examine la empuñadura de la cuerda de arranque y la cuerda de arranque.
- Limpie el depósito de combustible.
- Limpie el carburador y la zona alrededor del mismo.
- Limpie las aspas del propulsor.
- Examine si existen grietas u otras averías en los conductos de combustible. Sustitúyala si es necesario
- Cambie el filtro de combustible del depósito de combustible.
- Examine todos los cables y conexiones.
- Cambie la bujía.
- Cambie el filtro de aire.

Mantenimiento anual

- Examine la bujía.
- Limpie la superficie externa del carburador y las zonas adyacentes.
- Limpie el sistema de refrigeración.

- Examine el apagachispas.
- Examine el filtro de combustible.
- Examine la manguera de combustible en busca de daños.
- Examine todos los cables y conexiones.

Mantenimiento cada 50 horas

- Lleve el producto a un centro de servicio autorizado para reparar o sustituir el silenciador.

Para ajustar el régimen de ralentí

- Asegúrese de que el filtro de aire está limpio y la cubierta del filtro de aire está conectada antes de ajustar el régimen de ralentí.
- Ajuste el régimen de ralentí con el tornillo de ralentí T marcado con una "T".
- El régimen de ralentí es correcto cuando el motor funciona con suavidad en todas las posiciones.

(Fig. 31)

1. Gire el tornillo de ralentí hacia la derecha para aumentar la velocidad.
2. Gire el tornillo de ralentí hacia la izquierda para bajar la velocidad.

Para realizar el mantenimiento del apagachispas

Utilice un cepillo de alambre para limpiar el apagachispas.

Para limpiar el sistema de refrigeración

(Fig. 32)

Limpie las piezas del sistema de refrigeración con un cepillo.

Para examinar la bujía



PRECAUCIÓN: Utilice siempre el tipo de bujía recomendado. El uso de un tipo de bujía incorrecto puede causar averías en el producto.

- Examine la bujía si el motor tiene baja potencia, no es fácil de arrancar o no funciona correctamente al régimen de ralentí.
- Para reducir el riesgo de material no deseado en los electrodos de la bujía, siga estas instrucciones:
 - a) Asegúrese de que el régimen de ralentí está bien ajustado.
 - b) Asegúrese de que la mezcla de combustible sea correcta.
 - c) Asegúrese de que el filtro de aire esté limpio.
- Si la bujía está sucia, límpiela y asegúrese de que la distancia entre los electrodos sea la correcta, consulte *Datos técnicos en la página 96*. (Fig. 33)
- Sustituya la bujía si fuese necesario.

Para realizar el mantenimiento del filtro de aire

Para limpiar el filtro de aire

1. Saque la cubierta del filtro de aire y extraiga el filtro de aire. (Fig. 34)
2. Limpie el filtro de aire con agua jabonosa tibia. Asegúrese de que el filtro de aire esté seco antes de instalarlo.
3. Sustituya el filtro de aire si está demasiado sucio para poder limpiarlo completamente. Sustituya siempre el filtro de aire si se avería.
4. Si su producto tiene un filtro de aire de espuma, aplique aceite para filtro de aire. Solo aplique aceite para filtro de aire a los filtros de espuma. No aplique aceite a un filtro de fieltro.

Datos técnicos

	unidad	125B (125B28HV)	125BVX (125B28HV)
Especificaciones del motor			
Cilindrada	cm ³	28	28
Distancia entre los electrodos	mm	0,6	0,6
Volumen del depósito de combustible	cm ³	500	500

Régimen de ralentí	min ⁻¹	2800 - 3200	2800 - 3200
Velocidad de potencia máxima	min ⁻¹	8000	8000
Salida de potencia	kW	0,8	0,8
Bujía		Champion RCJ-6Y	Champion RCJ-6Y
Velocidad máxima en modo de soplado	min ⁻¹	8600	8600
Velocidad máxima en modo de vacío	min ⁻¹	--	7500
Período de durabilidad de emisiones	h	125	125
Datos de vibración y ruido			
Nivel de vibración equivalente en los mangos con los tubos y boquilla del soplador (original)- consulte la nota 1	m/s ²	11,03	11,03
Nivel de vibración equivalente en los mangos con tubos de aspiración (original), izquierda/derecha - consulte la nota 1	m/s ²	--/--	12,16/12,29
Nivel de presión de sonido equivalente en el oído del operador medido según la norma ISO 22868, equipado con los tubos y la boquilla (originales) del soplador - consulte la nota 3	dB(A)	93	96
Presión sonora en el oído de los transeúntes medida conforme a la norma ANSI B175.2; soplador equipado con tubos de aspiración y boquilla (originales)	dB(A)	71	71
Nivel de potencia acústica medida - ver la nota 2	dB(A)	106	106
Nivel de potencia de sonido, garantizado (LWA) - ver la nota 2	dB(A)	110	110
Dimensiones del producto			
Peso (sin combustible pero con tubo del soplador y boquilla estándar)	kg	4,3	4,4
<p>Nota 1: Los datos referidos al nivel de vibración tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1 m/s².</p> <p>Nota 2: Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva 2000/14/CE. El nivel referido de potencia sonora de la máquina se ha medido con el equipo original que produce el nivel más elevado. La diferencia entre la potencia sonora garantizada y medida es que la potencia sonora garantizada también incluye la dispersión en el resultado de la medición y las variaciones entre diferentes máquinas del mismo modelo, según la directiva 2000/14/CE.</p> <p>Nota 3: Los datos referidos al nivel de presión sonora equivalente de la máquina tienen una dispersión estadística típica (desviación típica) de 1 dB(A).</p>			

Ventilador	Unidad	125B	125BVX
Tipo		Ventilador radial	Ventilador radial
Velocidad máxima de aire, boquilla estándar	km/h	217	217
Velocidad máxima de aire, boquilla de alta velocidad*	km/h	273	273
Volumen de aire en el modo de soplado	cfm	425	425

Volumen de aire en el modo de aspiración	cfm	--	445
*accesorio opcional para algunos modelos			

Accesorios

125B, 125BVX	
Accesorios homologados	Tipo
Kit de limpieza de canalones	952 711 918
125BVX	
Accesorios homologados	Tipo
Kit de aspiración	952 711 913
125B, 125BVX	
Accesorios homologados	Tipo
Boquilla de alta velocidad	545 119 501

Declaración de conformidad CE

Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN declara bajo su exclusiva responsabilidad que el producto representado:

Stefan Holmberg, Director de I+D, Gestión de tecnología, Husqvarna AB

Responsable de la documentación técnica

Descripción	Gasoline Blower / Blower-Vacuum
Marca	Husqvarna
Plataforma/tipo/modelo	Plataforma125B28HV, que representa el modelo 125B, 125BVX
Lote	Número de serie a partir del 2021 en adelante



Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Directiva/Norma	Descripción
2006/42/EC	"relativa a las máquinas"
2014/30/EC	"relativa a la compatibilidad electromagnética"
2000/14/EC	"relativa al ruido en exteriores"
2011/65/EU	"restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas"

Las normas armonizadas o especificaciones técnicas aplicadas son las siguientes: EN ISO 12100:2010, EN 15503:2009+A2, CISPR 12:2007, EN ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018

De acuerdo con la directiva 2000/14/EC, Anexo V, consulte *Datos técnicos en la página 96* para los valores de sonido declarados.

Intertek ha efectuado un examen voluntario para Husqvarna AB, que proporciona el certificado 103553327CRT-001C de conformidad con la directiva del Consejo Europeo 2006/42/EC referente a máquinas.

El certificado se aplica a todas las ubicaciones de fabricación y países de origen, tal y como se declara en el producto.

Los Gasoline Blower/ Blower-Vacuum suministrados concuerdan con el ejemplar que fue sometido a examen.

En nombre de Huskvarna.